

Year 1 Chinese Curriculum Night

2010年12月9日
下午六時至六時四十五分

9th December 2010
6:00~6:45pm

Welcome!
歡迎!





The learning process
simultaneously involves
learning language,
learning about language and
learning through language
(Halliday 1980).





Primary Chinese teaching staff

小學中文老師全人



俞老師, 袁老師, 馬老師, 郭老師, 李老師, 張老師, 謝老師

Mrs. Yu, Ms. Yuen, Ms. Ma, Ms. Kwok, Ms. Li, Mr. Cheung, Ms. Siah

Primary Chinese Coordinator



RCHK language policy

啟新書院 語言政策

- RCHK is committed to provide a strong Chinese language (Putonghua) programme within the context of an international education.
- The majority of students at RCHK study Chinese (Putonghua) either as a first or additional language.
- RCHK values Putonghua as the business language of Hong Kong.
- Given that the College is located in Hong Kong, we also value the significance and place of Cantonese in the daily lives of the RCHK community.





Chinese as a Native Language (C.N.L.) & Chinese as a Foreign Language (C.F.L.) 中文母語班 和 中文非母語班

- At the beginning of year one or when new students enrol in the school, Chinese teachers will assess students in listening & speaking, reading & writing, then allocate them to an appropriate class, i.e. CFL or CNL.

What is C.F.L?

What is C.N.L?





Chinese as a Native Language (C.N.L.) & Chinese as a Foreign Language (C.F.L.) 中文母語班 和 中文非母語班

CFL programme 中文為非母語課程

Focus: Speaking & Listening, Functional Chinese,
use simplified Chinese as written form,
use English as the medium of instruction.

以聽說為主，注重功能用語，
以簡體字為書寫字，以英語為教學語言。

• CNL programme 中文為母語課程

Focus: Reading & Writing, Chinese Literature,
use traditional Chinese as written form,
use Putonghua as the medium of instruction.

以讀寫為主，注重語文基礎知識及文學性，
以繁體字為書寫字，以普通話為教學語言。





Units of Inquiry & C.N.L. Curriculum

1-6. FRIENDSHIP ENRICHES LIVES; REQUIRE NURTURING IN ORDER TO DEVELOP.	2. UNDERSTANDING THE WAY MATERIALS BEHAVE AND INTERACT DETERMINES HOW PPL USE THEM (materials).	3. IN A COMMUNITY, PPL SHARE RESPONSIBILITIES TOWARDS A COMMON PURPOSE.	4. PEOPLE'S JOURNEY CREAT CHANGE AND LEAD TO NEW POSSIBILITIES.	5. SHARE ENVIRONMENT WITH LIVING THINGS (fully collaboration)	6. IMAGINATION IS A POWERFUL TOOL FOR EXTENDING OUR ABILITY TO THINK, CREAT & EXPRESS OURSELVES.
晶晶主題書 <u>Topic books</u>	<<秋天天氣涼>> Autumn	<<有本領孩子>> Capable child	<<我愛我的家>> My Family	<<春天天氣暖>> + <<我看見的動物>> Spring + Animals	<愛吃有益食物> Healthy Food
筆畫和漢字 Strokes & Characters	<u>認識基本筆畫、漢字，以及和所學主題相關的字、詞、句</u> Recognition of basic strokes and related characters				
	<<愉快學寫字 7, 8 >>		<<我愛寫字 五、七 >>		
漢語拼音 Hanyu Pinyin <u><<起步學拼音>></u> 單韻母finals 四聲 4 tones 聲母 Initials	認讀單韻母 Recognise finals ㄩ ㄛ ㄜ ㄝ ㄞ ㄟ ㄠ ㄡ 和 聲調 And 4 tones - / \ \	聲母 b p m f, d t n l 及與單韻母的拼讀 Spelling of learnt Initials + 6 finals + 4 tones	聲母 g k h, j q x, 及與單韻母的拼讀 Spelling of learnt Initials + 6 finals + 4 tones	聲母 zh ch sh r 及與單韻母的拼讀 Spelling of learnt Initials + 6 finals + 4 tones	聲母 z c s , y w 及與單韻母的拼讀 + 全年所學的拼音 拼讀總溫習 Spelling & revision of 23 Initials + 6 finals + 4 tones





晶晶主題書 Topic books

<<秋天天氣涼>>
Autumn

<<有本領孩子>>
Capable child

<<我愛我的家>>
My Family

<<春天天氣暖>> +
<<我看見的動物>>
Spring + Animals

<<愛吃有益食物>>
Healthy Food





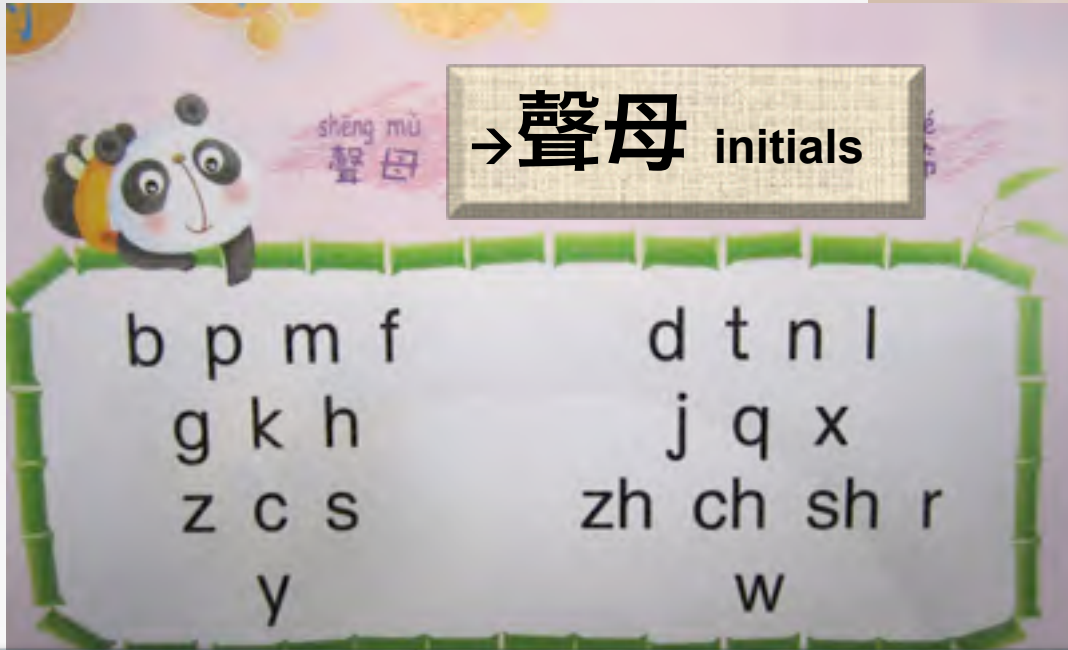
認識基本筆畫、漢字，以及和所學主題相關的字、詞、句
Recognition of basic strokes and related characters





漢語拼音知識 Hanyu Pinyin

→ 四聲 4 tones - / \ / \



單韻母 finals





Teaching & Learning in Chinese

Listening & Speaking in Putonghua

- Exchanges greetings, asks for help and permission.
- Answers simple questions using familiar phrases or short sentences.
- Read aloud names of strokes while writing (口唱書空)

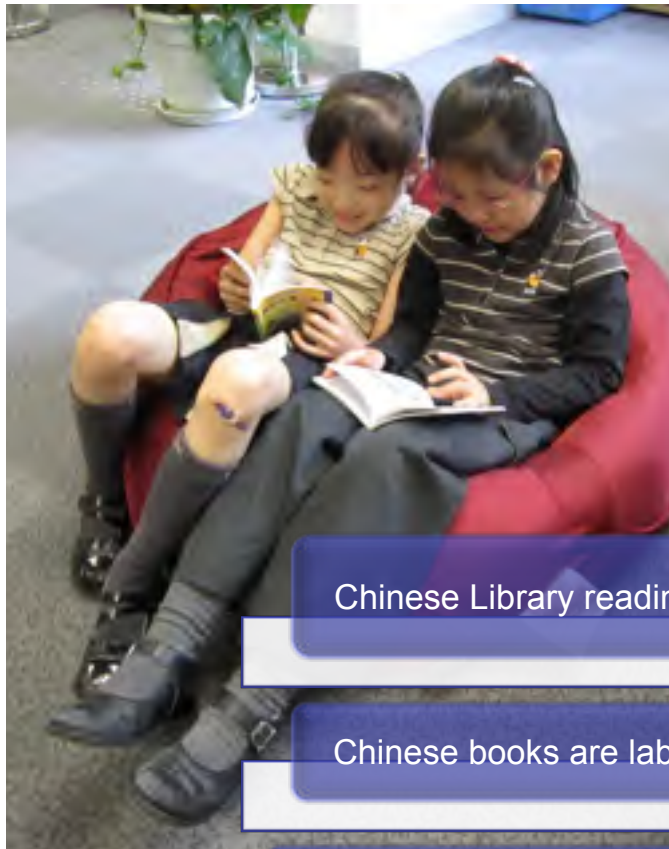
Writing

- Write Characters with correct stroke order
- Write Chinese characters in an appropriate structure/form.
- Write simple sentence from learnt words.

Reading

- Read aloud learnt Hanyu Pinyin letters
- Recognise learnt characters and simple sentences
- Enjoy reading In-Class library





Chinese Library reading period fortnightly



Chinese books are labelled by reading levels in the library,



Students will record what they have read from the story book at home.





Library books review



小學一年級 中文圖書閱讀

中文課外閱讀計劃將於本週正式開始，學生將每兩週借一本中文圖書回家，請家長在家中陪伴子女閱讀。

建議家長可進行以下伴讀活動：

(程度一般)
根據故事內容，向子女提出簡單的問題；

(程度較高)
差不多讀到故事結局時，讓子女猜一猜結局如何，然後再看書本的結局，比較異同。
(但強調不論書本的結局或是子女創作的結局各有特色，鼓勵子女從多角度思考)

閱讀圖書後，請於粉紅練習本上畫上或寫上和故事相關的圖畫或簡單的字詞，並把粉紅色練習本和圖書交回校，以便下週交換新的圖書。

我們鼓勵家長陪子女閱讀的時候，最重要的是引發孩子對閱讀的興趣，家長可成為自行以廣東話或普通話來伴讀。

— 一年級中文老師

Renaissance College 啟新書院

小學一年級 中文圖書閱讀

親愛的家長：

中文課外閱讀計劃將於本週正式開始，學生將每兩週借一本中文圖書回家，請家長在家中陪伴子女閱讀。

建議家長可進行以下伴讀活動：

(程度一般)
根據故事內容，向子女提出簡單的問題；

(程度較高)
差不多讀到故事結局時，讓子女猜一猜結局如何，然後再看書本的結局，比較異同。
(但強調不論書本的結局或是子女創作的結局各有特色，鼓勵子女從多角度思考)

閱讀圖書後，請於粉紅練習本上畫上或寫上和故事相關的圖畫或簡單的字詞，並把粉紅色練習本和圖書交回校，以便下週交換新的圖書。

我們鼓勵家長陪子女閱讀的時候，最重要的是引發孩子對閱讀的興趣，家長可成為自行以廣東話或普通話來伴讀。

— 一年級中文老師

生日禮物
今天是笨笨的生日。

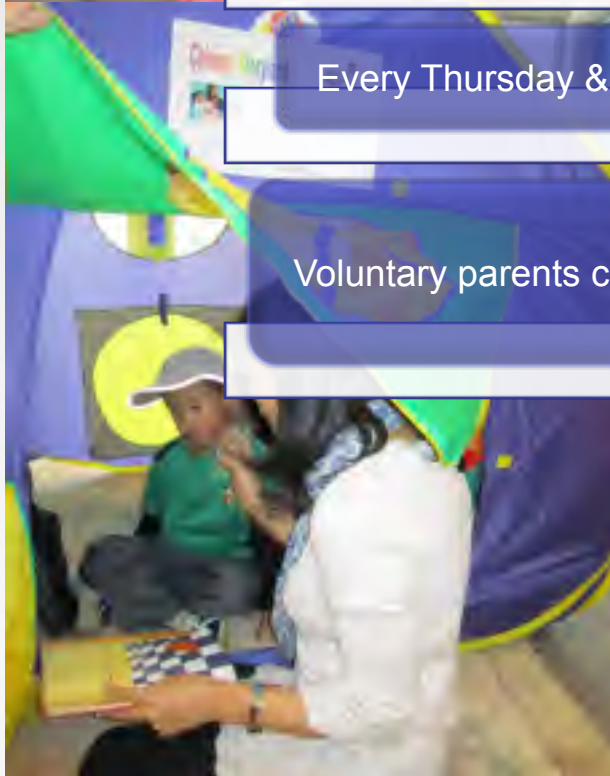




The Chinese Storyland for Yr.1~4

Every Thursday & Friday, During lunch recess

Voluntary parents come to school to read stories to students in Putonghua.



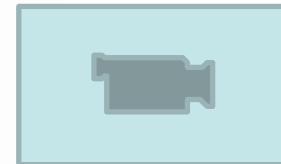
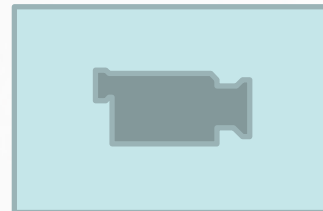


Strokes & character writing



老師問：“田字田字怎樣寫？”

學生答：“田字田字這樣寫：
豎、橫折、橫、豎、橫。”



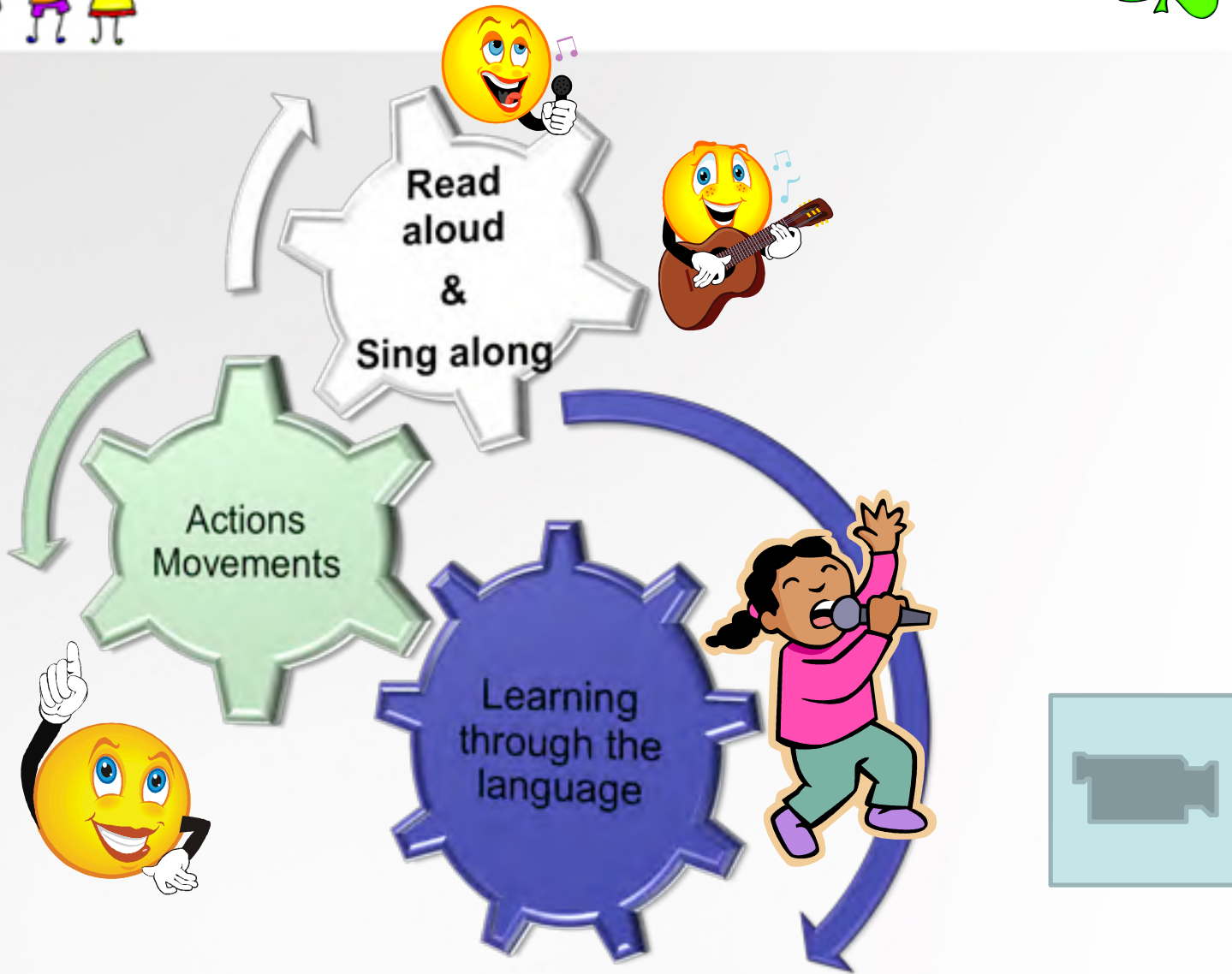


Character recognition & writing activities





Listening & speaking activities





Assessments (formative & summative)



Class activities are linked to assessment criteria



Daily practice with teacher observation



Paired/Grouped activities to stimulate learning



home learning expectation /Parent support

- Follows the school's home learning policy.
- Guidelines are provided for all home learning when necessary.
- Website suggestions for parents support
- Key word search: **漢語拼音**
- <http://resources.edb.gov.hk/~chi/frontpage.html>
- Key word search: **現龍筆順練習**
- <http://www.dragonwise.hku.hk/DRAGON2/schools/archives/stroke.php>
- Key word search: **精選動畫故事**
- <http://edu.ocac.gov.tw/culture/biweekly/collection/index.html>





Q&A session 15 mins

Primary Chinese Coordinator

- Mrs. Aki Siah : asiah@reanaissance.edu.hk

PYP Chinese Teachers

- Mr. Cheung 張老師 ocheung@reanaissance.edu.hk
- Mrs.Kwok郭老師(Yr.1 CFL) mkwok@reanaissance.edu.hk
- Mrs.Li 李老師 kli@reanaissance.edu.hk
- Mrs.Ma馬老師 ima@reanaissance.edu.hk
- Mrs. Yu俞老師 gyu@reanaissance.edu.hk
- Mrs. Yuen袁老師 myuen@reanaissance.edu.hk





• More Chinese Workshops

- Year 2 , 3, & 4 : February 24th
- Year 5 & 6 : March 31st





謝謝！

Xie

Thank!

you!

